

موسوم به دعاء «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» (جوانی که به سبب گناهش مجازات شده بود)، منقول از کتب گفعمی و مهنج الدعوات، و آن دعائی است که تعلیم فرموده آنرا حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام به جوانی که بواسطه گناه و ستم در حق پدر خوبیش شل شده بود پس این دعا را خواند در خواب حضرت رسول صلی اللہ علیہ وآلہ و سلم را دید که دست بر اندام او مالید و فرمود محافظت کن بر اسم اعظم خدا که کار تو بخیر خواهد بود پس بیدار شد در حالتی که تندرست بود و دعا این است:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خدایا از تو می خواهم به نامت بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

یا ذَالْجَلَلِ وَالْأِكْرَامِ یا حَسْنِی یا قَيْوُمْ یا حَسْنِی لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

ای صاحب جلال و بزرگواری ای زنده پاینده ای زنده ای که معبدی جز تو نیست

یا هُوَ یا مَنْ لَا یَعْلَمُ مَا هُوَ وَ لَا یَعْلَمُ هُوَ وَ لَا یَعْلَمُ هُوَ لَا هُوَ

ای کسی که جز او کسی نداند که چیست او و چگونه است او و در کجاست او و در کدام سو است

یا ذَالْمُلْكِ وَالْمَلْكُوتِ یا ذَالْعِزَّةِ وَالْجَبَرُوتِ یا مَلِكُ يَافُدُوسُ

ای دارای ملک و ملکوت ای دارای عزت و جبروت (قهر و قدرت) ای پادشاه جهان ای منزه از هر عیب

یا سَلَامٌ یا مُؤْمِنٌ یا مُهَمِّمٌ یا عَزِيزٌ یا جَبَارٌ یا مُتَكَبِّرٌ یا خالِقٌ

ای سالم از هر نقص ای اینمی بخش ای نگهبان ای عزیز ای دارای قهر ای با عظمت ای آفریننده

یا بارِیٰ یا مُصَوَّرٌ یا مُفَيْدٌ یا مُدَبِّرٌ یا شَدِيدٌ یا مُبْدِئٌ یا مُعِيدٌ یا مُبِيدٌ

ای پدید آورنده ای صورت بخش ای سود دهنده ای تدبیر کننده ای محکم کار ای سبب آغاز خلقت و ای سبب پایان آن ای نایود کننده

یا وَدُودٌ یا مَحْمُودٌ یا مَعْبُودٌ یا فَرِيقٌ یا بَعِيدٌ یا رَقِيبٌ یا مُجِيبٌ

ای محبت شعار ای پسندیده ای معبد خلق ای دور و ای نزدیک ای پاسخ دهنده ای نگهبان

یا حَسِيبٌ یا بَدِيعٌ یا رَفِيعٌ یا مَنِيعٌ یا سَمِيعٌ یا عَلِيمٌ یا حَلِيمٌ یا كَرِيمٌ

ای حساب دارنده ای نوین آفرین ای رفیع مقام ای بلند مرتبه ای شنوا ای دانا ای بردبار ای کریم

یا حَكِيمٌ یا قَدِيمٌ یا عَلِيٰ یا حَتَانٌ یا مَنَانٌ یا دَيَانٌ

ای فرازنه ای قدیم ای والا ای بزرگ ای مهریشه و ای نعمت بخش ای پاداش ده

یا مُسْتَعَانٌ یا جَلِيلٌ یا جَمِيلٌ یا وَكِيلٌ یا كَفِيلٌ یا مُقِيلٌ یا مُنِيلٌ یا نَيَانٌ

ای یاری جسته شده ای پُر حلالت ای زیبا ای وکیل ای کفیل ای درگذرنده ای نعمت رساننده ای ماهر

یا ذَلِيلٌ یا هادی یا بادی یا أَوَّلٌ یا اخْرُ یا ظَاهِرٌ یا باطِنٌ یا قَائِمٌ

ای راهنما ای رهبر ای آغاز کننده ای اول ای آخر ای ظاهر ای باطن ای استوار

یا دَآئِمٌ یا عَالَمٌ یا حَاكِمٌ یا قاضی یا عادِلٌ یا فَاصِلٌ یا وَاصِلٌ یا طَاهِرٌ

ای ابدی ای دانا ای حکم فرما ای داور ای دادگر ای جدا کننده ای پیوند کننده ای پاک

یا مُطَهِّرٌ یا قادرٌ یا مُفْتَدِرٌ یا کَبِيرٌ یا مُتَكَبِّرٌ یا واحِدٌ یا صَمَدٌ
ای پاکیزه ای توانا ای با اقتدار ای بزرگ ای با عظمت ای یگانه ای تک ای بی نیاز
یا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُوْلَدْ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوا أَحَدٌ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَ لَا كَانَ مَعَهُ وَزِيرٌ
ای کسی که نزايد و زائید نشده و نیست برایش همتایی هیچکس و نیست برایش همسر ورفیقی و نیاشد با او
وزیری

وَلَا أَنْخَدَ مَعَهُ مُشِيراً وَلَا اخْتَاجَ إِلَى ظَهِيرٍ وَ لَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ

و نگرفته برای خود مشاوری و نه نیازمند به کمک کاری است ونه معبدی جز او است شایسته ستایشی
لا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ فَتَعَالَيْتَ عَمَّا يَقُولُ الظَّالِمُونَ عُلُوًا كَبِيرًا

جز تو نیست پس تو برتری از آنچه ستمکاران گویند بسیار برتر،

یا عَلَيٌّ یا شَامِحٌ یا بَاذْحٌ یا فَتَّاخٌ یا نَفَّاخٌ یا مُرْتَاخٌ یا مُفَرِّجٌ

ای والا ای بلند رتبه ای والا مقام ای گشاپنده ای عطا بخشندۀ افرح بخش ای گشاپش دهنده

یا ناصِرٌ یا مُنْتَصِرٌ یا مُدْرِكٌ یا مُهْلِكٌ یا مُنْتَقِمٌ یا باعِثٌ یا وارثُ

ای یاور ای مددکار ای دریابنده ای هلاک کننده ای انتقام گیرنده ای برانگیزندۀ ای ارث برنده

یا طَالِبٌ یا غَالِبٌ یا مَنْ لَا يَقُوْهُ هَارِبٌ یا تَوَابٌ یا آَوَابٌ یا وَهَابٌ

ای جوینده ای پیروزمند ای کسی که از دستش نزد گریز پایی ای توبه پذیر ای رجوع پذیر ای بخشندۀ

یا مُسَبِّبُ الْأَسْبَابِ یا مُفَقِّحُ الْأُبُوَابِ یا مَنْ حَيْثُ مَا دُعِيَ أَجَابَ

ای سبب ساز هر سبب ای گشاپنده درهای بسته ای کسی که هر زمان بخوانندش اجابت کند

یا طَهُورٌ یا شَكُورٌ یا عَفْوٌ یا غَفُورٌ یا نُورُ النُّورِ یا مُدَبِّرُ الْأُمُورِ

ای پاکی بخش ای پاداش ده شاکران ای درگذرنده ای آمرزندۀ ای نورروشنیها ای تدبیر کننده امور

یا لَطِيفٌ یا حَيْرٌ یا مُجِيرٌ یا مُنِيرٌ یا بَصِيرٌ یا ظَهِيرٌ یا كَبِيرٌ یا وَثْرٌ

ای نعمت بخش ای بینا ای بناه ده ای روشنی ده ای بینا ای پشتیبان ای بزرگای یگانه

یا فَرْدٌ یا آَبُدٌ یا سَنَدٌ یا صَمَدٌ یا كَافِي یا شَافِي یا وَافِي یا مُعَافِي

ای بی همتا ای جاویدان ای تکیه گاه ای بی نیاز ای کفايت کننده ای شفادهنه ای وفا دار ای صحت بخش

یا مُحْسِنٌ یا مُجْمِلٌ یا مُنْعِمٌ یا مُفْضِلٌ یا مُتَكَبِّرٌ یا مُتَفَرِّدٌ

ای نیکوکار ای زیب بخش ای نعمت ده ای فزون بخش ای بزرگوار ای یگانه شناخته شده ،

یا مَنْ عَلَا فَقَهَرٌ یا مَنْ مَلَكَ فَقَدَرٌ یا مَنْ بَطَنَ فَخَبَرٌ یا مَنْ عِدَ فَشَكَرٌ

ای که برتری بر همه قاهر است ای که فرمانروا است و نیرومند ای که در درونی و از درون آگاه ای پرستندش و او
پاداش دهد

یا مَنْ عُصِيَ فَعَفَرَ یا مَنْ لَا تَحْوِيهُ الْفِكَرُ وَ لَا يُدْرِكُهُ بَصَرٌ وَ لَا يَخْفِي عَلَيْهِ آثَرٌ

ای که نافرمانیش کنند و بیامرد ای که در فکرها نگنجد و دیده ای او را درنیابد و هیچ کاری بر او پنهان نماند

یا رازِقَ الْبَشَرِ یا مُعَدِّرَ كُلِّ قَدَرٍ یا عَالِيَ الْمَكَانِ یا شَدِيدَ الْأَرْكَانِ یا مُبَدِّلَ الرَّمَانِ یا قَابِلَ الْفُرْبَانِ

ای روزی ده بشر ای اندازه گیر هر اندازه ای والا مکان ای سخت قدرت ای جابجا کننده زمان ای قبول کننده قربانی

یا ذَالْمَنِ وَالْأَحْسَانِ یا ذَالْعِزَّةِ وَالسُّلْطَانِ یا رَحِيمٌ یا رَحْمَنٌ یا مَنْ هُوَ كُلُّ يَوْمٍ فِي شَانِ

ای دارنده نعمت و احسان ای صاحب عزت و سلطنت ای بخشاینده ای مهریان ای که هر روز در کاری است

يَا مَنْ لَا يَشْغِلُهُ شَانٌ عَنْ شَانٍ يَا عَظِيمَ الشَّانِ يَا مَنْ هُوَ يُكْلِّمُ مَكَانٍ يَا سَامِعَ الْأَصْوَاتِ يَا مُحِبَّ الدَّعَواتِ
يَا مُنْجِحَ الطَّلَبَاتِ

اى که کاری از کار دیگر سرگرمش نکند اى بزرگ مقام اى که در هر جا هستی اى شنواي هر صدا اى اجابت کننده
دعاهای برآرنده خواسته ها

يَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ يَا مُنْزِلَ الْبَرَكَاتِ يَا رَاحِمَ الْعَبَراتِ يَا مُقْيِلَ الْعَرَباتِ يَا كَاشِفَ الْكُرُبَاتِ يَا وَلِيَ الْحَسَنَاتِ يَا
رَافِعَ الدَّرَجَاتِ

اى روا کننده حاجتها اى فرو فرستنده برکات اى رحم کننده بر اشكها (و گريه ها) اشنايده گيرلغزشها اى برطرف
کننده ناراحتها اى بدمست دارنده نیکيها اى بالا برند مقامها
يَا مُؤْتَى السُّؤْلَاتِ يَا مُحْمَّي الْأَمْوَاتِ يَا جَامِعَ الشَّتَّاتِ يَا مُطَلِّعاً عَلَى النِّيَاتِ يَا رَادَّ مَا قَدْ فَاتَ يَا مَنْ لَا تَشْتَيِهُ
عَلَيْهِ الْأَصْوَاتُ

اى دهنده خواسته ها اى زنده کننده مرده ها اى گرداورنده برآکنده ها اى آگاه برنتی های دل اى برگرداننده آنجه از
دست رفته، اى که صداتها بر او مشتبه نشود

يَا مَنْ لَا تُضْحِرُهُ الْمَسْئَلَاتُ وَ لَا تَعْشَاهُ الظُّلَمَاتُ يَا نُورَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ يَا سَابِعَ النِّعَمِ يَا دَافِعَ النِّقَمِ
اى که زيادي خواهشها او را به ستوه و خستگی در نياورد و تاريکيها او را فرا نگيرد اى روشنی زمين و آسمانها اى
سرشار دهنده نعمتها اى جلوگير رنج و ملالها

يَا بَارِئَ النَّسَمِ يَا جَامِعَ الْأُمَمِ يَا شَافِيَ السَّقَمِ يَا خَالِقَ النُّورِ وَالظُّلَمِ يَا ذَالْجُودِ وَالْكَرَمِ

اى آفریننده انسان اى گرداورنده ملتها اى بعبيودی ده بيمارها اى خالق روشنی و تاريکيها اى صاحب جود و کرم
يامنْ لَا يَطَأُهُ عَرْشُهُ قَدْمٌ يَا أَجْوَدُ الْأَجْوَدِينَ يَا أَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ يَا أَسْمَعُ السَّامِعِينَ يَا أَبْصَرَ التَّاظِرِينَ يَا جَارَ

الْمُسْتَجِيرِينَ يَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ

اي گامی به عرشش نرسد اى بخشندگان اى کريم ترين بخشندگان اى شنواهرين شنوايان اى بیناترين
بینایان اى پناه پناه جويان اى ايمني بخش ترسناكان

يَا ظَهَرَ الْلَّاجِينَ يَا وَلِيَ الْمُؤْمِنِينَ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغْيِثِينَ يَا صَاحِبَ كُلِّ عَرَبٍ يَا مُونِسَ كُلِّ

وَحِيدٍ

اى پشت و پناه پناهندگان اى یاور مؤمنان اى فريادرس فريادرس طلبان اى منتها مقصود خواهندگان اى رفيق هر غريب و
مونس هر تنها

يَا مَلْجَأَ كُلِّ طَرِيدٍ يَا مَأْوَى كُلِّ شَرِيدٍ يَا حَافِظَ كُلِّ ضَالَّةٍ يَا رَاحِمَ الشَّيْخِ الْكَبِيرِ يَا رَازِقَ الْطِّفْلِ الصَّغِيرِ يَا
جَابِرَ الْعَظِيمِ الْكَسِيرِ يَا فَالَّكَ كُلِّ أَسِيرِ

اى پناه هر آواره اى جای ده هر گريخته اى نگهدار هر گمشده اى رحم کننده بير کهنسال اى روزی ده کودک
خردساں اى بیوند دهنده استخوان شکسته اى رها کننده هر گرفتار دربند اى

يَا مُعْنَى الْبَائِسِ الْفَقِيرِ يَا عِصْمَةَ الْخَائِفِ الْمُسْتَجِيرِ يَا مَنْ لَهُ التَّدْبِيرُ وَالتَّقْدِيرُ يَا مَنْ الْعَسِيرُ عَلَيْهِ سَهْلٌ يَسِيرٌ
بی نياز کن هر بینواي مستمند اى پناه ترسناک پناه جو اى که چاره انديشي و اندازه گيري کارها بدمست او است اى
که هر مشکلی برای او سهل و آسان است

يا مَنْ لَا يَحْتَاجُ إِلَى ذَنْفُسِيِّ يَا مَنْ هُوَ عَلَى كُلْشَيِّ قَدِيرٌ يَا مَنْ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ حَبِيرٌ يَا مَنْ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ

اى كهبي نيازى از شرح و تفسير اي که بر هر چيز توانايى اي که بهر چيز خبر و آگاهى اي که به هر چيز بینايى يا مُرْسِلُ الرِّيَاحِ يا فَالِقُ الْأَصْبَاحِ يا بَاعِثُ الْأَرْوَاحِ يا ذَالْجُودِ وَالسَّمَاحِ يا مَنْ يَيْدِهِ كُلُّ مِفْتَاحٍ يا سَامِعُ كُلِّ اصْوَتٍ

اى فرستنده بادها اي شکافنده روشني صبح اي برانگيزنده جانها اي صاحب جود و سخا اي که بدست قدرت او است هر کلید اي شنونده هر صدا يا سَابِقُ كُلِّ فَوْتٍ يا مُحِيطُ كُلِّ نَفْسٍ بَعْدَ الْمَوْتِ يا عَدْتَى فِي شِدَّتِي يا حَافِظٍ فِي عُرْبَتِي يا مُؤْنَسٍ فِي وَحْدَتِي يا وَلِيٍ فِي نِعْمَتِي

اى جلوتر از هر گذشته اي زنده کننده هر شخصی پس از مرگ اي ذخیره من در روز سختی و دشواری اي نگهدارم در روز غربت و بى کسی اي همدام در تنهایی اولی نعمتم يا گهفی حِينَ ثُعِيبِيَ الْمَدَاهِبُ وَ ثُسلِمُنِيَ الْأَقْارِبُ وَ يَخْذُلُنِي كُلُّ صَاحِبٍ يا عِمَادَ مَنْ لَا عِمَادَ لَهُ يا سَنَدَ لَهُ مَنْ لَا سَنَدَ لَهُ

اى پناهگاه من در آن هنگام که راهها مرا مانده و خسته کنند و نزدیکان مرا واگذارند و هر رفق و دوستی دست از ياریم بکشند اي تکيه گاه هرگكس که تکيه گاهی ندارد اي پشتونان آن کس که پشتونه ندارد يا دُخْرَ مَنْ لَا دُخْرَ لَهُ يا حِرْزَ مَنْ لَا حِرْزَ لَهُ يا كَهْفَ مَنْ لَا كَهْفَ لَهُ

اى ذخیره تهیدستان اي نگهدار کسی که نگهداری ندارد اي پناهگاه آن کس که پناهگاهی ندارد يا كَنْزَ مَنْ لَا كَنْزَ لَهُ يا رُكْنَ مَنْ لَا رُكْنَ لَهُ يا غِيَاثَ مَنْ لَا غِيَاثَ لَهُ يا جَارَ مَنْ لَا جَارَ لَهُ يا جَارِ اللَّصِيقَ اي گنج بى گنجان اي پایه محکم آن کس که پایه محکمی ندارد اي فریادرس کسی که فریادرس ندارد اي همسایه بى همسایگان اي همسایه به من بیوسته

يا رُكْنِيَ الْوَثِيقَ يا لَهِيَ بِالْتَّحْقِيقِ يا رَبَّ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ يا شَفِيقُ يا رَفِيقُ فُكَنِي مِنْ حَلَقَ الْمَضِيقِ اي رکن استوار من اي معبد مسلم من اي پروردگار خانه کعبه اي مهربان اي رفیق های وَاصْرِفْ عَنِي كُلَّ هَمٍ وَ عَمَّ وَ ضِيقٍ وَأَكْفَنِي شَرًّا مَا لَا أُطِيقُ وَأَعِنِي عَلَى مَا أُطِيقُ

آزادم کن از حلقه تنگ روزگار و بگردان از من هر غم و اندوه و فشاری را و کفايت کن مرا از هر چه طاقتیش را ندارم و ياریم کن بر آنچه طاقتیش را دارم

يا رَآدَ يُوسُفَ عَلَى يَعْقُوبَ يا كَاشِفَ ضُرِّيْ أَيُوبَ

اى یوسف را به یعقوب برگرداند اي که ایوب را از گرفتاری نجات بخشیدی

يا غَافِرَ ذَنْبِ دَاؤَدَ يا رَافِعَ عِيسَى بْنِ مَرِيمَ وَ مُنْجِيَهُ مِنْ أَيْدِي الْيَهُودِ

اى آمرزنده خطای داود اي بالا برند عیسی بن مریم و نجات دهنده او از دست یهود

يا مُجِيبَ نِدَاءِ يُونَسَ فِي الظُّلُمَاتِ يا مُصْطَفَى مُوسَى بِالْكَلِمَاتِ

اى پاسخ دهنده آواز یونس در تاریکیهای دریا اي برگزیننده موسی بوسیله سخن گفتن بدان کلمات

يا مَنْ غَفَرَ لِآدَمَ حَطَبَتَتْهُ وَرَفَعَ إِدْرِيسَ مَكَانًا عَلَيْا بِرَحْمَتِهِ

اى که بخشیدی بر آدم خطایش را و ادريس را رحمت خویش به جایی بلند بردي

يا مَنْ تَجَى نُوحًا مِنَ الْغَرْقِ يا مَنْ أَهْلَكَ عادًا الْأُولَى وَثَمُودٌ فَمَا أَبْقَى

وَ قَوْمٌ نُوحٌ مِنْ قَبْلٍ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمُ وَ أَطْغَى وَ الْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَى

و پیش از آنها قوم نوح را که آنها ستمگرتر و سرکش تربودند و دهکده های واژگون را بیفکنندی

يَا مَنْ دَمَرَ عَلَى قَوْمٍ لُؤْطِ وَ دَمْدَمَ عَلَى قَوْمٍ شُعَيْبٍ

ای که نابودی بر قوم لوط فرستادی و هلاک کردی قوم شعیب را

يَا مَنِ الْحَمْدُ لِإِبْرَاهِيمَ حَلِيلًا يَا مَنِ الْحَمْدُ لِمُوسَى كَلِيمًا

ای که ابراهیم را خلیل گرفتی ای که موسی را هم سخن خود ساختی

وَاتَّخَذَ مُحَمَّداً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَعَلِيهِمْ أَجْمَعِينَ حَبِيباً

ومحمد صلی الله علیه و آله را حبیب خود کردی

يَا مُؤْتَى لِقْمَانَ الْحِكْمَةَ وَالْوَاهِبَ لِسُلَيْمَانَ مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهِ

ای که به لقمان حکمت عطا کردی و به سلیمان فرمانروایی و پادشاهی آن چنانی دادی که برای هیچکس پس از او شایسته نبود

یا مَنْ نَصَرَ ذَالْقَرْنَيْنِ عَلَى الْمُلُوكِ الْجَبَابِرَةِ يَا مَنْ أَعْطَى الْخَضْرَ الْحَيَّةَ وَرَدَ لِيُوشَعَ بْنَ نُوْنَ الشَّمْسَ بَعْدَ غَرُوْهَا
ای که ذوالقرنین را بر پادشاهان سرکش یاری دادی ای که به خضر آب حیات دادی و برای یوشع بن نون آفتاب را پس
از غروب کردن برگرداند

يَا مَنْ رَبَطَ عَلَى قَلْبِ أُمّ مُوسَى وَأَحْصَنَ فَرْجَ مَرِيمَ ابْنَتِ عِمْرَانَ

ای که به دل مادر موسی آرامش بخشیدی و دامن مریم دختر عمران را از آلودگی نگهداشتی

يَا مَنْ حَصَنَ يَحْيَى بْنَ زَكْرِيَا مِنَ الدُّنْبِ وَسَكَنَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبَ يَا مَنْ بَشَرَ زَكْرِيَا يَيْحَى

ای که یحیی بن زکریا را از گناه حفظ کردی و خشم موسی را فرو نشاندی ای که زکریا را به ولادت یحیی مژده دادی

يَا مَنْ فَدَا إِسْمَاعِيلَ مِنَ الدُّبْحَ بِذِيْحٍ عَظِيمٍ يَا مَنْ قَبْلَ فُرْبَانَ هَابِيلَ وَجَعَلَ اللَّعْنَةَ عَلَى قَابِيلَ
هِ اسْمَاعِيلَ رَا بَهْ آنَ ذِبْحَ عَظِيمٍ فَدَا فَرْسَتَادِيَ اَىَ كَهْ قَرْبَانِي هَابِيلَ رَا پَذِيرْفَتَيِ وَلَعْنَتَ رَا بَرْ قَابِيلَ مَقْرَبَ سَارَ
يَا هَازِنَ الْأَخْزَابَ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى جَمِيعِ الْمُرْسَلِينَ

ای که اسماعیل را به آن ذبح عظیم فدا فرستادی ای که قربانی هابیل را پذیرفتی و لعنت را بر قابل مقرر ساختی

يَا هَازِمَ الْأَحْزَابِ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى جَمِيعِ الْمُرْسَلِينَ

پرآنکده کننده احزاب برای پشتیبانی مجد صلی الله علیه و آل مودود فرست بر مجد و بر تمامی رسول

وَ مَلَائِكَتُكَ الْمُقْرِئُونَ وَ أَهْلِ طَاعَتِكَ الْجَمِيعُينَ وَ اسْتَلَكَ بِكَلِّ مَسْتَلَةٍ سَئَلَكَ إِنَّمَا أَحَدٌ مِنْ رَضِيَتْ عَنْهُ

فَحَتَّمْتَ لَهُ عَلَيِ الْأَجَاهِيَّةِ

فِحْكَمَتْ لَهُ عَلَى الْأَجَابِهِ

و فرشتگان مقرب و همه انان که فرمانبرداری تو کنند و از تو می خواهم به هر سؤالی که از تو می کنند هر یک از آن اشخاصی که از آنها راضی هستی و در نتیجه اجابت را برایش مسلم کردی

يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنْ يَا رَحْمَنْ يَا رَحِيمْ يَا رَحِيمْ

ای خدا ای خدا ای بخشاینده ای بخشاینده ای مهریان ای مهریان

يَا ذَا الْجَلَالِ وَالاِكْرَامِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالاِكْرَامِ

ای صاحب جلال و بزرگواری ای صاحب جلال و بزرگواری ای صاحب جلال و بزرگواری

بِهِ بِهِ بِهِ بِهِ بِهِ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ سَمِّيَّتَ بِهِ تَفَسِّكَ

بدان بدان بدان بدان بدان تو را می خوانم به حق هر نامی که خود را بدان نامیدی

أَوْ أَنْزَلْتُهُ فِي شَيْءٍ مِّنْ كُتُبِكَ أَوْ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمٍ الْغَيْبِ عِنْدَكَ
يَا دَرِيَّا از کتابهای خود آن را نازل کردی یا آن را در علم غیب برای خویشتن برگزیدی
وَ إِعْاقِدُ الْعِزِّ مِنْ عَرْشِكَ وَ إِعْنَتَهُ الرَّحْمَةُ مِنْ كِتَابِكَ
وبدان وسائلی که عرشت را عزت بخشد و به منتهای رحمت از کتابت
وَ إِمَّا لَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَفْلَامٍ وَالْبَحْرُ يَمْدُدُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفَدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ
و بدانچه اگر هر درختی که در زمین است قلم باشند و دریا با هفت دریای دیگر که آن را کمک دهنند مرکب بود کلمات
خدا تمام نمی شد

إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ وَ أَسْلَكَ بِاسْمَائِكَ الْحُسْنَى الَّتِي نَعْتَهَا فِي كِتَابِكَ
براستی خدا نیرومند و فرزانه است و از تو می خواهم به حق آن نامهای نیکویت که در قرآن توصیف شان کرده ای
فَقُلْتَ وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوهُ إِلَيْهَا وَ قُلْتَ أُذْعُونَ أَسْتَجِبْ لَكُمْ
و فرموده ای : ویرای خدا است نامهای نیکو پس او را بدان نامها بخوانید و باز فرمودی مرا بخوانید تا احابت کنم شما
را

وَ قُلْتَ وَ إِذَا سَأَلَكَ عِبَادٍ عَنِ فَانِي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ
و نیز فرمودی و هرگاه بندگان من از تو درباره من بپرسند پس من نزدیکم و پاسخ دهم دعای خواننده را هنگامی که
مرا بخواند

وَ قُلْتَ يَا عِبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ لَا تَنْهَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَعْفُرُ الدُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ
الْعَفُورُ الرَّحِيمُ

و فرمودی : ای بندگان من که بر نفس خویش اسراف و زیاده روی کردید از رحمت خدا نومید نشوید که خدا همه
گناهان را بیامزد و او است أمرزنه مهربان

وَأَنَا أَسْأَلُكَ يَا إِلَهِي وَ أَذْعُوكَ يَا رَبِّي وَ أَرْجُوكَ يَا سَيِّدِي

و من از تو می خواهم ای معبدم و می خوانمت پروردگارا و امیدوار توام ای آقای من

وَ أَطْمَعُ فِي إِحْاجَتِي يَا مَوْلَايَ كَمَا وَعَدْتَنِي وَ قَدْ دَعَوْتُكَ كَمَا أَمْرَتَنِي

و از تو طمع احابت دارم ای مولای من چنانچه به من وعده داده ای و من تو را خواندم چنانچه به من دستور دادی

فَأَفْعَلْنَ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ يَا كَرِيمُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

پس انجام ده درباره من آن آنچه را تو شایسته آنی ای کریم وستایش مخصوص پروردگار جهانیان است

وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ

و درود خدا بر مجد و آلس همگی

پس ذکر کن حاجت خود را که برآورده است إن شاء الله تعالى و در روایت مهج الدعوات است که نمی خوانی
این دعا را مگر آنکه با طهارت باشی.